

## Слово *чёрный* в костромской топонимии

Е. В. ЦВЕТКОВА,

кандидат филологических наук

Статья посвящена костромским топонимам, образованным на основе слова *чёрный*. Топонимия, и в основном микротопонимия, костромского края в определенной степени сохраняет в себе многие значения данного слова, известные как литературному языку, так и говорам.

*Ключевые слова:* топоним, микротопоним, слово *чёрный*, топонимия костромского края, «цветовые» топонимы.

Слово *чёрный* наряду со словами *белый* и *красный* является наиболее активным в образовании так называемых «цветовых» топонимов топонимической системы костромского края. Понятие «цветовой» в характеристике топонимов данного вида, разумеется, относительно, поскольку значение цвета является не единственным в подобного рода наименованиях. Разнообразие семантики данного слова не могло не найти отражения в топонимии, и в особенности микротопонимии, как бы консервирующей ставшие для нее основой имена нарицательные.

Общеслав. \**сьгпъ*, прослеживающееся во всех славянских языках (русск. *чёрный*; укр. *чорний*; блр. *чóрны*; болг. *чърн*, *чѐрен*; словенск. *črn*; чеш. *černý*; слвц. *čierny*; польск. *czarny*; н.-луж. *carny*; в.-луж. *šornu*; полаб. *śarne* ‘чёрный’; др.-русск. *чьрнь* и т. д. [5. С. 346]) имеет значение ‘цвет сажи, угля’. Это слово с индоевропейским корнем, о чем свидетельствует этимологическая литература, в которой установилось единое мнение об идентичности основ \**сьгпъ* (< \**сьгчпъ* < \**сьгснъ*) и др.-инд. *krsnás* ‘чёрный’ < и.-е. \**krs-no-* (Ср. соответствия в индоевропейских языках: др.-инд. *krsná* ‘чёрный’; др.-прусск. *kirsnap* ‘чёрный’; лит. *Kirsná* ‘Чёрная’ – приток Двины и т. д.) [4. С. 139 – 140; 5. С. 346].

Русскому литературному языку известны многочисленные значения слова *чёрный*: ‘самый тёмный из всех цветов, имеющий цвет сажи, угля (противоп.:

белый)’ (чёрный цвет; чёрная грязь; чёрный лес – лиственный, чернолесье; чёрная тропа – охотничья, чернотоп и др.); ‘тёмный, более тёмный по сравнению с обычным цветом, принявший тёмную окраску’; по суеверным представлениям: ‘чародейский, колдовской, магический, связанный с нечистой силой’, по народным поверьям: ‘связанный со злым духом, колдовством, бесами, ведьмами и т. д.; чёрт’; ‘очень плохой, крайне отрицательный’ и т. д. [1. С. 1474 – 1475]. Данные значения, расширяясь, находят многообразное проявление в говорах, где чёрная, чёрна – это чёрная-немочь, падучая; чёрный двор – задний, скотный, грязный; чёрный лес – лиственный, хвойный, густой, непроходимый, горелый и т. д. [2. С. 185 – 189]. Во многих говорах, в том числе и костромских, чёрная земля – плодородная, с перепревшим навозом, с торфом, торф, чёрного цвета, тёмная; чёрная вода – чёрного цвета, тёмная, мутная, грязная, с тёмным дном, водный объект большой глубины; черновина – тёмное пятно вдали; а также чёрная баня, чёрная изба, чёрный пол и т. д. (по материалам картотеки костромского областного словаря).

Лексема *чёрный* послужила основой для образования костромских топонимов всех основных типов, однако с различной продуктивностью. Наиболее многочисленны гидронимы (наименования водных объектов). Чаще это названия рек (самая многочисленная группа топонимов): Чёрная речка. *Чёрная вода в ней.* (д. Екатеринкино, Кадыйский р-он); Чёрная. *Речка, протекающая у поселка Курдюм. Чёрная падает в реку Желвату, вода чёрная.* (Кадыйский р-он); Чёрная речка. *Река, впадающая в Костромку. По дороге едешь – Чёрную речку проезжаешь.* (с. Орехово, Галичский р-он); Чёрная речка. *Протекает по оврагу от сыркомбината к реке Унже.* (Мантуровский р-он); Чёрный Лух. *Чёрный Лух впадает в Унжу.* (с. Юрово, Макарьевский р-он) и т. д. Чёрные речки (обычно речки, а не реки) встречаются, по сути дела, повсеместно. Частотны и другие названия рек, являющиеся производными от слова *чёрный*: Чернушка. *Речка протекает за деревней, в лесу. Комаров-то на чернушке прямо страсть, так и едят.* (д. Фёдоровское, Макарьевский р-он); Чернушка. *Речка впадает в Нёмду в районе деревни Курилово.* (Антроповский

р-он); Черну́шка. *Чернушка впадает в Ветлугу.* (с. Веденье, Октябрьский р-он); Черну́шка. *На Чернушке никогда не купались.* (с. Павино, Павинский р-он); Черну́шка (д. Никулино, Макарьевский р-он); Черноко́ска (г. Буй, Буйский р-он) и т. д. (чаще – Чернушка). Значительно количество названий мест на реках: Чёрная. Место на реке. *Вода чёрного цвета.* (п. Новый Курдюм, Кадынский р-он); Чёрная яма. *Глубокое место в реке Вочь. Пошли на Чёрную яму купаться!* (д. Аристята, Вохомский р-он); Чёрный омут. *Самый глубокий и широкий омут на реке Шубот. На Чёрном омуте мало кто купался.* (п. Доброумово, Павинский р-он) Чёрный яр. *Омут, который находится ниже Афанасовой заводи у посёлка Шайманский.* (Павинский р-он) и т. д. Нередко даётся соответствующее наименование озерам: Чёрное озеро. *По левому берегу реки Нея, в шести километрах от города.* (г. Нея, Нейский р-он); Чёрное озеро. *Вода в озере кажется чёрной, потому что на его дне лежит торф. Чёрное озеро за Ветлугой, даже два. Чёрное – озеро в пяти километрах от села Одоевское. На Чёрном нынче не клюёт.* (Шарьинский р-он); озеро Чёрное (с. Луптюг, Октябрьский р-он) и т. д. Называются по данной характеристике также болота и места в болотах: Чёрная ямка. Болото. *Вода в нём кажется чёрной. В полутора километрах от деревни Чмутово. Будь осторожен на Чёрной ямке.* (д. Чмутово, Галичский р-он); Болото На Чёрной пенке / На Чёрной пенке. *На Чёрной пенке-то не бывала? Известное всем болото-то...* (с. Шушкодом, Буйский р-он); Черни. *Болото при селении Славново.* (с. Шахово, Судиславский р-он) и т. д.

Частотными являются дримонимы (наименования лесов, прелесков и т. п. и мест в них): Чёрная пенка. *Лесной массив это. За черникой на Чёрную пенку ходили.* (с. Шушкодом, Буйский р-он); Чёрные грязи. Лес. *В Чёрные грязи за ягодам-то ходили.* (д. Котельниково, Антроповский р-он); Чёрная Грива. *Лес этот так и прозвали Чёрная грива, состоит из лип.* (с. В-Спасское, Пыщугский р-он); Чёрная паль. Ягодное место, образовавшееся после пожара. *На Чёрной пали малины много.* (д. Боково, Буйский р-он); Чёрный ляд. *Место в лесу под деревней Быстрово есть – Чёрный ляд. Чёрный ляд – хорошее грибное*

*место.* (Сусанинский р-он); Чернолесье. *Чернолесье – хвойный лес. Идти-то там плохо, кругом чернолесье.* (п. Талица, Вохомский р-он); Чернолесок. *Еловый лес. Дорога-то по Чернолеску идёт.* (д. Алешково, Межевской р-он); Черновина. *Старая вырубка леса, заросшая малиной. Пошли, девки, на Черновину по малину.* (с. Потрусово, Парфеньевский р-он) и т. д.

Не менее частотны агроонимы (названия сельскохозяйственных угодий), в основном это наименования полей, реже – лугов, покосов: Чёрный пар. *Землю эту так называли – Чёрный пар.* (д. Аристята, Вохомский р-он); Чёрные / Черновые. Поля. *Называли из-за чёрной земли.* (д. Ошурки, Судиславский р-он); Чернёво поле. Поле. (д. Средняя, Костромской р-он); Чернозёмка. Поле, покос. *Чёрная земля там. На Чернозёмках скосили много травы.* (д. Чмутово, Галичский р-он); Чернявы. Поле. *Чернявы поле ещё есть.* (д. Лисицыно, Кологривский р-он); Чернозёмы. Поля. *Чёрная земля, урожайная.* (д. Брениха, Нейский р-он); Чёрнеди. *Плодородное поле около деревни Лямино.* (д. Заречье, Октябрьский р-он), *На Чернедях сколько ржи-то намолачивали!* (д. Власово, Октябрьский р-он); Чернозёмича. *Поле, на котором земля – чистый чернозём. На Черноземич что посеешь, то и вырастет.* (д. Стариково, Октябрьский р-он); Чернавы. *Название местности с юго-восточной стороны от Зашугомья. Там очень чёрная почва, рядом – глинистая. Сейчас поросла лесом.* (Солигаличский р-он); Чернёво. Поле. *Поле было, сейчас это место выпаса скота.* (Кадыйский р-он); Чернозёмка. Покос. *На Чернозёмке сено складывали.* (д. Лисицыно, Кологривский р-он); Чернавы. Луг. *На Чернавы на луг ещё ходили.* (д. Разгоняй, Солигаличский р-он); Чернавы. Луга. *Лугов-то много было, Чернавы вот...* (д. Батурино, Солигаличский р-он) и т. д. Обычно «чёрная земля» характеризуется как плодородная, хорошая, однако встречается и иное ее определение: Чёрный пар. *Неплодородная земля это Чёрный-то пар.* (д. Аристята, Вохомский р-он); Чёрнеди. *Заросшее травой поле. Чернедь мужики собирались вспахать весной.* (п. Вохма, Вохомский р-он); Чёрный пар. Поле, предназначенное для засева озимыми. *На Чёрные пары всё лето навоз возили, урожая богатые с него собирали.* (д. Копейница, Судиславский р-он) и т. д.

Меньшим количеством единиц представлены наименования поселений и их частей: д. Чёрная. *Я ведь в Чёрной ране-то жила, вот так.* (Галичский р-он); Чёрная. *Часть села, расположенная на окраине, за дорогой. На Чёрной опять сгорел дом.* (с. Павино, Павинский р-он); усадьба Чернопенье. *Это место было очищено для посева. Был выжжен лес, остались чёрные пни. По какой-то причине эти пни долго не выкорчёвывались. Поэтому это место стали называть Чернопенье. Затем Н. И. Лебединский строит на этом месте усадьбу. И её стали называть так же, как называли это место.* (Мантуровский р-он); с. Чернопенье. Село в Костромском районе. *Говорят, по чёрным пням и называли-то.* (с. Чернопенье, Костромской р-он); *В память о выгоревшей после сильного пожара Чёрной гати, на которой оставались лишь пеньки.* (п. Сухоногово, Костромской р-он) и др.

Другие виды топонимов представлены небольшим количеством наименований рассматриваемого типа: Чёрная гора. *Возвышенность. Чёрная гора-то не больно высокая.* (д. Чмутово, Галичский р-он); Чёрная дорога. *Да была и Чёрная дорога, уж точно-то не помню где, но была.* (д. Екатеринкино, Кадыйский р-он); Чернолесье. *Дорога в еловом лесу. Раньше на болото все по Чернолесью ходили.* (д. Тихон, Вохомский р-он) и др. Имеются в наших материалах и наименования различных мест: Чёрныя. *Деревни это местечка Чёрныя.* (Костромской р-он); Чёрная слуда. *Чёрный лёд во время таяния, так как он долго залёживался. Бывало, весь лёд уж пронесёт, а на Чёрной слуде всё ещё стоит.* (д. Починок-Чапков, Костромской р-он) и др.

Основная часть наименований, образованных на основе слова *чёрный*, является микропонимами, способными ввиду занимаемого ими промежуточного положения между именами собственными и именами нарицательными в значительной степени сохранять семантику ставших для них основой имен нарицательных. Как показывают материалы картотеки костромского топонимического словаря, в топонимической системе костромского края преобладают названия, в которых компонент *чёрный* или его производные обозначают цвет (*чёрный*; *тёмный*, *почти чёрный*; это связано с

особенностями дна, растительностью): Чёрная речка. *Названа по цвету дна.* (Макарьевский р-он); Чёрная речка. *В речке вода тёмная, чёрная почти.* (Поназыревский р-он); р. Черну́шка. *Дно реки состоит из тёмной, вязкой глины, и берега глинистые, и заросли кустов ивы закрывают солнце. Вода кажется чёрной. Эту речку не любили раньше.* (п. Медведица, Павинский р-он); р. Черну́ха. *Приток реки Ёржи. Вода очень тёмная в реке.* (д. Неверово, Антроповский р-он); Чёрная речка. *От тёмного цвета воды, так как на дне растут водоросли.* (д. Починок-Чапков, Костромской р-он); Чёрная речка. *Залив с тёмного цвета водой.* (Красносельский р-он) и т. д.

Широко распространены названия со значением ‘мутный, грязный’: Черну́шка. *Чернушка – маленькая речка. В Чернушке вода мутная, грязная течёт.* (д. Никулино, Макарьевский р-он); Черну́шка. *Речка. В неё впадают отходы от фермы.* (с. Соловецкое, Октябрьский р-он) и др.

С характеристикой «плодородная почва (торф, торфяная)» связаны такие названия, как Черну́дя. *Лесок у реки Серехта, богатый торфяником.* (д. Бурдуково, Солигаличский р-он); Черня́к. *В месте этом в поле торфа много.* (д. Калинки, Судиславский р-он) и др.

Чёрными часто называют объекты, выделяющиеся значительной глубиной: Чёрный берег. *Глубокое место на реке около посёлка Малое Раменье. Ой, опять детки на Чёрный берег купаться пошли!* (Вохомский р-он); Чёрная яма. *Глубокое место. Больно глубокая Чёрная яма-то!* (с. Боговарово, Октябрьский р-он); Чёрный яр. *Место на реке Унже под деревней Лисицино, глубокое.* (Мантуровский р-он); Чёрный омут. *Очень глубокий омут.* (Мантуровский р-он) и т. д.

Имеют место и значения, связанные с местоположением – низменные, в тени: Чёрная речка. *В глухом, тёмном месте, где растут высокие ели.* (д. Починок-Чапков, Костромской р-он); д. Тёмные Рогачи́. *В небольшой низменности она.* (Красносельский р-он); Тёмный лес. *Тёмный лес-от находится в посёлке Красное. Там много елей, они закрывают свет.* (Красносельский р-он) и др.

Отдельные названия связаны с деятельностью человека: Чёрная гора. Возвышенность. *Там раньше стояли кузницы. Теперь вместо земли много шлака. Землю для грядок возят с других мест.* (д. Чмутово, Галичский р-он).

Расширение семантики слова *чёрный* происходит и за счёт связи с демонологией (*чёрный* – связанный с нечистой силой, *чёртов*, *дьявольский*; *страшный*; *плохой*, *гиблый* и др.): Чёрный омут. *На Чёрном омуте, говорят, черти водятся.* (Судиславский р-он). Однако возможна и противоположная характеристика: Черну́шка. *Место купания на реке Нее, вблизи Чёрной речки, с родником. Местные жители считают воду целебной.* (Парфеньевский р-он).

Значения могут и совмещаться: Чёрное озеро. *Место на реке Пыщуг, недалеко от деревни Ираклиха, названо так потому, что в нём чёрная вода и место очень глубокое. Чёрное озеро – место жуткое, его боятся, вода-то в нём черная.* (д. Носково, Пыщугский р-он); Чёрный Лух. *Чёрный Лух – река-то страшная, глубокая. В Чёрном Лухе вода тёмная.* (п. Горчуха, Макарьевский р-он); *Вода в Чёрном Лухе тёмного, мутного цвета, так как течёт с болот, отсюда и название.* (д. Тимошино, Макарьевский р-он); *По Чёрному Луху лес сплавливали.* (п. Любимовка, Макарьевский р-он); Озеро Чёрное / Гиблое. *Находится на Рамешках, вода тёмная. Гиблое, потому что раньше в нём мочили лыко (осиновую кору) и отравили озеро.* (г. Шарья, Шарьинский р-он) и т. д.

Имеет место такое характерное для топонимии явление, как перенос названия на смежные объекты, например: р. Черна́вка. *Чернавка протекает около деревни Чёрная. Названа так, потому что дно в реке тёмное и вода кажется чёрная.* (с. Орехово, Галичский р-он); Черновской. Место в лесу. *Место в лесу по названию Чёрной речки. Вчера у Черновского Иваныча встретил.* (с. Андреевское, Сусанинский р-он); Черно́вской омут. *Место впадения реки Чёрной в реку Нёмду.* (д. Екатеринкино, Кадыйский р-он) и т. п. При этом образуются целые топонимические ансамбли (группы, гнезда). На основе так называемых первоначаний образуются также и микротопонимы, представляющие собой предложно-падежные конструкции: *За Чёрной речкой.*

Лес. *Как-то За Чёрной речкой заблудились, вот чёрт попутал, насилу вышли.* (с. Петрово, Чухломский р-он). Под Тёмной гривой. Болото (Кадыйский р-он) и т. д.

В одной и той же небольшой топонимической (микротопонимической) системе параллельно может существовать несколько так называемых «чёрных» названий, независимых друг от друга: Чёрное озеро. *Находится рядом с Чёрной речкой. Вода в нём чёрного цвета.* (Красносельский р-он). Один и тот же объект может иметь два «чёрных» названия: р. Чернóвка / Чёрная речка (Буйский р-он).

Наименование может быть расширено включением дополнительных определений, связанных например, с характеристикой размера объекта, его «принадлежностью» к определенному населенному пункту и т. д.: Большая Чёрная. *Лесная речка, впадает в Малый Утрас. Вода в речке тёмная, почти чёрная, отсюда и название Чёрная речка.* Малая Чёрная. *Лесная речка, впадает в Большую Чёрную. Вода в речке тоже тёмная, почти чёрная.* (д. Аксёново, Шарьинский р-он); Ма́рьянская Чёрная река. *Коло деревни Марьино.* (с. Селище, Кадыйский р-он).

К сожалению, не обнаружены нами в топонимии такие значения слова *чёрный*, как «стар. лес казенный, ни в чьём частном владении на состоящий; стар. двор, подлежащий общей государственной повинности, не пользующийся льготами; чёрная слобода – слобода, населенная тяглыми, не имеющими никаких льгот людьми» [3. С. 435].

Некоторые наименования окружены легендами: Чёрная речка. *По рассказам, здесь жило племя чёрных людей, которое потом вымерло. В лес-от идти, так надо переходить поля за Чёрную речку.* (д. Белая Пыщугск.).

Бо́льшая часть топонимов рассматриваемого типа – это двусоставные наименования, образованные по схеме определение *чёрный* + географический термин, в том числе и часто народный: Чёрная гать (п. Сухоногово Костромск.); Чёрный Прилук. Отрезок реки. *А я на Чёрный Прилук люблю ходить купаться.*

(Вохомск.); Чёрная слуда. Омут. *Находится на реке Тутке у деревни Калинино. Чёрная слуда – омут очень большой.* (Солигаличск.) и т. п.

Наши наблюдения показывают, что слово *чёрный* является продуктивным в образовании топонимов топонимической системы костромского края, которые в определенной степени сохраняют его семантику, сведения о его своеобразии.

#### Список литературы

1. *БТС – Большой толковый словарь русского языка.* / Сост. и гл. ред. С. А. Кузнецов. – СПб.: «Норинт», 2000. – 1536 с.

2. *Даль В. И.* Толковый словарь живого великорусского языка. В 4 тт. Т. 2. – СПб.: Диамант, Золотой век, 1999. – С. 185 – 189.

3. *Словарь церковнославянского и русского языка*, составленный вторым отделением Императорской Академии Наук. – Санкт-Петербург: Изд-во С.-Петербургского университета. С. 431 – 435.

4. *Суровцева М. А.* Выражение цветовых значений в общеславянском языке / Этимологические исследования по русскому языку. Вып. VIII. – М.: Изд-во Московского университета, 1976. – С. 136 – 156.

5. *Фасмер М.* Этимологический словарь русского языка. В 4 т. Т. 4 // Пер. с нем. О. Н. Трубачева. – 2-е изд., стер. – М.: Прогресс, 1987. – 864 с.

*Кострома*

Сведения об авторе:

Цветкова Елена Вячеславовна

Науч. степ., звание: к.филол.н., доцент.

Должность: доцент кафедры русского языка Костромского гос. ун-та им.

Н. А. Некрасова.

Тел.: 89108028621.

elv15@list.ru

